



စုပေါင်းအသက်အာမခံဆိုသည်မှာ ကုမ္ပဏီဝန်ထမ်းများ၊ စက်ရုံ၊အလုပ်ရုံမှဝန်ထမ်းများ၊ကာယ၊ ဉာကအလုပ်သမားများမှမိမိတို့ကိုယ်တိုင်သော်လည်း ကောင်း၊ ကုမ္ပဏီပိုင်ရှင်၊လုပ်ငန်းရှင်မှ သော်လည်းကောင်း စုပေါင်းထားရှိရသည့်အာမခံအမျိုးအစားဖြစ်ပါသည်။ Provides coverage for employees or members of an organization or company. Companies purchase this as part of employees benefit in an organization.

• အာမခံထားခွင့်ရှိသူ Eligible person

အသက်(၁၈)နှစ်မှ(၆၅)နှစ်အတွင်းရှိသူများ အာမခံထားနိုင်ပြီး အနည်းဆုံး (၅)ဦး စုပေါင်းထားရှိရပါမည်။ Any person between 18 to 65 years old can get the coverage.Either employer or employees themselves can buy this policy.Minimum Number of people for group policy: 5 members and above.

• အာမခံထားငွေ Sum Insured

အာမခံထားငွေအနည်းဆုံး ကျပ် (၁၀,၀၀၀)မှ အများဆုံးကျပ် သိန်း (၅၀၀)အထိထားရှိနိုင်ပါသည်။ Minimum MMK 10,000 up to Maximum MMK 50,000,000.

• ပရီမီယံ Premium

ပရီမီယံသည်အာမခံထားငွေ၏ တစ်ရာခိုင်နှုန်းဖြစ်ပြီး အာမခံသက်တမ်း(၁)နှစ်အတွက် တစ်ကြိမ်ပေးသွင်းရမည်။ Premium rate will be 1% of total sum insured.

• အာမခံသက်တမ်း Policy term

အာမခံသက်တမ်း(၁)နှစ်ဖြစ်ပါသည်။ Policy Term will be from 1 year.

ေ အာမခံအကာအကွယ် Insurance coverage

စုပေါင်းအသက်အာမခံထားသူဝန်ထမ်းသည် အာမခံသက်တမ်းအတွင်း မည်သည့်နေရာ၊ မည်သည့်အကြောင်း ကြောင့်မဆို သေဆုံးခြင်း ၊ ထိခိုက်ဒက်ရာရခြင်းအတွက်(၂၄/၇)နာရီလုံး အကာအကွယ် ပေးသည့်အာမခံ အမျိုးအစားဖြစ်ပါသည်။

Life insurance is a type of life coverage insurance that covers the during insurance term , for whatever reason, for any death or injury during the (24/7)hours .

• အကျိုးခံစားခွင့် Benefits

ဒက်ရာရခြင်းအတွက်အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်းအာမခံထားငွေအပေါ် ရာခိုင်နှုန်းအလိုက်အကျိုးခံစားခွင့်ရှိပါသည်။ If any employee from the insured list is injured, s/he is entitled to the compensation according to the following rates.

ထာဝစဉ်မစွမ်းမသန်ဖြစ်၍ အလုပ်မလုပ်ကိုင်နိုင်ခြင်း	ാഠം%
Being unable to work due to permanent disability	100%
မျက်စိတစ်ဖက် လုံးဝကွယ်ခြင်း	၅୦%
Permanent blindness of one eye	50%
လက်တစ်ဖက် လုံးဝပြတ်ခြင်း	ე ი %
One amputated arm	50%
ခြေတစ်ဖက် လုံးဝပြတ်ခြင်း	ე ი %
One amputated leg	50%
နားတစ်ဖက် လုံးဝပင်းခြင်း	J၅%
Total deafness of one ear	25%
လက်တစ်ဖက်ကျိုးခြင်း	J၅%
One broken arm	25%
ခြေတစ်ဖက်ကျိုးခြင်း	J၅%
One broken leg	25%

အထက်ပါအကျိုးခံစားခွင့်တွင်မပါသောထိနိက်ဒါက်ရာရမှုများအတွက် ဆရာဝန်ထောက်ခံချက်အပေါ်အခြေခံ၍ သင့်လျော်သောအကျိုးခံစားခွင့်ထုတ်ပေးပါမည်။ For the injuries which are not included in the list, these will be compensated based on the doctor's examination.

• အထွေထွေသတိပြုရမည့်အချက်များ General Notes

အာမခံထားငွေကျပ် (၁၀)သိန်းအထက်နှင့် အသက်(၄၅)နှစ်အထက်ရှိသူများ ဧရာမြန်မာအသက်အာမခံမှ သတ်မှတ်ထားသည့် ဆေးရုံတွင် ဆေးစစ်ရပါမည်။ If [the employee is] over the age of 45 years or the insured amount is over 1 million Kyats, medical certificate(s) from a qualified physician is prerequisite. The insured person shall bear the cost of medical examinations required and stipulated by AYA Myanmar Life Assurance Co., Ltd.

အာမခံထားငွေကျပ် (၁ဝ)သိန်းအထိနှင့် အသက်(၄၅)နှစ်အောက် ဝန်ထမ်းများအား ကုမ္ပကီပိုင်ရှင်မှ မျက်မြင်အားဖြင့် ကျန်းမာရေးကောင်းမွန်ကြောင်း ထောက်ခံချက် ပေးရပါမည်။

Employees from the age of 18 to 45 years with physical appearance of good health are exempted from medical examination for the insured amount up to 1 million Kyats.



• အထွေထွေသတိပြုရမည့်အချက်များ General Notes

သက်တမ်းပြည့်၍ သက်တမ်းဆက် ထပ်မံထားရှိလိုပါက ပရီမီယံထပ်မံပေးသွင်းရပါမည်။

If you want to renew ,you must submit a premium.

အာမခံထားသူဦးရေအားလုံးစုပေါင်း၍ ကုမ္ပဏီပိုင်ရှင်(သို့)အလုပ်ရှင်အား ပေါ်လီစီစာချုပ်(၁)စောင်သာ ထုတ်ပေးပါမည်။

All employee list will issue a single policy document to the company owner.

အာမခံသက်တမ်းအတွင်း အာမခံထားသူဝန်ထမ်းများနှတ်ထွက်၊ ပြောင်းရွေ့ခြင်းများရှိပါက ဝန်ထမ်းသစ်နှင့်အစားထိုးနိုင်ပါသည်။

If there is a change in staff during the insured period, there may be a replacement for the new employee.

အာမခံသက်တမ်းအတွင်း အာမခံထားသူတစ်ဦးထိနိတ်ဒဏ်ရာရခြင်းဖြစ်ပါက စည်းကမ်းချက်ပါလျော်ကြေးများ အတိုင်း ပေးလျော်မည်ဖြစ်ပြီး သေဆုံးမှုဖြစ်ပါက အာမခံထားငွေ အတိုင်းတစ်လုံးတည်း ပေးလျော်ပါမည်။

If an insured person is injured during the insurance period, the indemnity shall be paid in accordance with the terms and conditions upon death.

(၁)နှစ်သက်တမ်းပြည့်၍ ဆက်လက်ထားရှိလိုပါက (၁)လကြိုတင် အကြောင်းကြားရပါမည်။

You must be informed one month to the insurance company if your policy is end of the insurance period.

• အကျိုးခံစားခွင့်ပေးရန်အကျုံးမဝင်သည့်အချက်များ Exclusions

မိမိကိုယ်ကိုသတ်သေခြင်း Suicide

မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်း Drug abuse

အာမခံထားသူများစာရင်းတွင်ပါသောဝန်ထမ်းသည်အလုပ်မှနှုတ်ထွက်သွားပါက၄င်းနေ့ရက် နောက်ပိုင်းတွင် နှစ်နာကြေးရစွင့်မရှိခြင်း If any employee from an insured list resigns or made redundant, s/he is not entitled to the benefits for the death and injuries afterward

ဝန်ထမ်းကိုယ်တိုင်ပြစ်မှုကျူးလွန်ရာမှထိခိုက်ဒက်ရာရရှိခြင်းအတွက်နစ်နာကြေးရခွင့်မရှိခြင်း

There shall be no compensation for the injuries resulting from the crimes committed by the employee

ဝန်ထမ်းကိုယ်တိုင်ဒက်ရာရရှိအောင်ပြုလုပ်ခြင်းအတွက်နစ်နာကြေးရခွင့်မရှိခြင်း

There shall be no compensation for intentional self-inflicted injuries by the employees themselves

• မှတ်ချက် Remark

ဤစာရွက်စာတမ်းသည် ယေဘုယျသတင်းအချက်အလက်မျှသာဖြစ်ပါသည်။ အာမခံသော စာချုပ်မဟုတ်ပါ။ အာမခံ(သို့မဟုတ်) ဝန်ဆောင်မှုအား ဝယ်ယူရန်ကမ်းလှမ်းချက်လည်း မဟုတ်ပါ။ ထို့အပြင်တစ်စုံတစ်ရာကို အာမခံပေးခြင်း (သို့မဟုတ်) ငွေကြေးဆိုင်ရာကို အကြံပေးခြင်းလည်းမဟုတ်ပါ။ သတ်မှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်အညီချုပ်ဆို ထားသောစာချုပ်ကို စိတ်ဝင်စားပါကဝယ်ယူရန် သင့်၊မသင့်ကို အထက်ဖော်ပြပါအချက်များအားဖတ်ရှု လေ့လာပြီး မှသာ ဆုံးဖြတ်ဝယ်ယူရန်ဖြစ်ပါသည်။

This checklist is general information only. This is not insurance policy (or) not proposal. Also this is not financial advisory, insuring contract. You are required to know and understand all the terms and conditions stated above before signing this checklist.

	ရက်စွဲ Date				
		• အာမခံလက်ခံသူ Insurer			• အာမခံထားသူ Insured
7	လက်မှတ် Signature		7	လက်မှတ် Signature	
.	ဝန်ထမ်းအမည် Employee's Nam	e	å	အမည် Name	
	ရာထူး Position		C	ဇုန်းနံပါတ် Phone	